Arctic Cat Modelos 400/400-3en1/500/650-V2/650-H1-3en1

ARCTIC CAT
www.ace.ag

Manual de instrucciones

Felicitaciones por haberse decidido por un ATV Arctic Cat de alta calidad! Como propietario de este vehículo debe familiarizarse a la brevedad con su manejo, reparación y la forma adecuada de guardarlo por el invierno. Antes de usar su ATV, lea detalladamente este manual de instrucciones.

La información particularmente importante del manual de instrucciones se resalta con las palabras: “Atención”, “Advertencia” y “Nota”. En los párrafos de **!! ATENCIÓN !!** se hace referencia a información especial de seguridad (para las personas). Siga exactamente estas instrucciones para no poner en peligro su salud o incluso su vida.

En los párrafos de **!! ADVERTENCIA !!** se describen procedimientos que pueden causar daños a su ATV. Siga todas estas instrucciones para no perjudicar el funcionamiento o incluso dañar su ATV hasta el punto de que deje de funcionar. En **❑NOTA** se dan consejos para el uso práctico.

Este manual contiene instrucciones de uso y reparación así como indicaciones para guardar el ATV por el invierno. Para grandes reparaciones y trabajos de revisión técnica, póngase en contacto con un concesionario oficial de ATVs Arctic Cat.

La información y las ilustraciones de este manual son todas correctas en el estado actual de desarrollo. Algunas de las ilustraciones son sólo un medio para aclarar con imágenes las indicaciones y no siempre corresponden al estado actual de desarrollo porque la empresa Arctic Cat introduce continuamente mejoras en sus productos.

Este manual de instrucciones de Arctic Cat forma parte del ATV y debe entregarse junto con el vehículo en caso de reventa. El cambio de propietario del ATV debe comunicarse a la empresa Arctic Cat AG, Industriestrasse 43, A-5600 ST. Johann/Pg para que el departamento correspondiente lo registre.

Este manual de instrucciones ha sido redactado por el Departamento de Servicio de la empresa Arctic Cat AG.

Si necesita cambiar piezas, aceites o accesorios de su ATV Arctic Cat, utilice siempre PRODUCTOS ORIGINALES Arctic Cat. Sólo los repuestos, aceites y accesorios originales Arctic Cat cumplen los estándares y requisitos de su ATV Arctic Cat. En el actual catálogo de accesorios está la lista completa de accesorios. El concesionario de ATVs Arctic Cat más próximo puede asistirle en los trabajos de reparación y revisión técnica.

Propietario / Vehículo

APELLIDO/S	
NOMBRE/S	
C.P. / LUGAR	
Calle / Número	
Modelo de vehículo	
Número de bastidor	
Número de motor	
Número de llave	
Fecha de compra	
Concesionario	

Propietario del vehículo

Firma del propie tario

Concesionario

Firma y sello del concesionario

Motor y accionamiento	**400**	**400 3en1**
Tipo	4 tiempos / refrigeración por aceite	4 tiempos / refrigeración por aceite
Diámetro x carrera	82x72,1 mm	82x72,1 mm
Cilindrada	376 ccm	376 ccm
Encendido	CDI	CDI
Ajuste del avance de encendido	10° APMS < 1500 U/min	10° APMS < 1500 U/min
Bujías	NGK CR7EA	NGK CR7EA
Distancia entre electrodos	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm
Frenos	Pedal de freno hidráulico, freno de estacionamiento hidráulico	
Tipo de carburador	Keihin CVK 34	Keihin CVK 34
Chasis	**4x4**	**4x4**
Largo (total)	205 cm	244,5 cm
Alto (total)	122 cm	125 cm
Ancho (total)	112 cm	120,7 cm
Recorrido de la suspensión (delantera y trasera)	25 cm	25 cm
Distancia entre ejes	127 cm	147 cm

Dimensiones de los neumáticos d elanteros	185-65-15 ó25x8-12	185-65-15 ó 25x8-12
Dimensiones de los neumáticos tras eros	205-60-15 ó 25x11-12	205-60-15 ó 25x11-12
Presión de inflado de los neumáticos de carretera	0,8 - 1,0 bares (dependien-do de la carga y el recorri-do)	0,8 - 1,0 bares (depen-diendo de la carga y el recorrido)
Presión de inflado de los neumáticos todo terreno	0,8 - 1,0 bares (dependien-do de la carga y el recorri-	0,8 - 1,0 bares (depen-diendo de la carga y el
Diversos	**4x4**	**4x4**
Peso en seco	288,5 kg	300 kg
Capacidad del depósito	24,6 l	20,8 l
Capacidad del depósito de reserva	2,46 l	2 l
Capacidad del diferencial delan tero	275 ml	275 ml
Lubricación del diferencial	SAE 80W-90	
Luces traseras / luces de freno	12V/5W/21W	
Capacidad de aceite del motor	3,4 L	3,4 L
Capacidad de la tracción trasera	250 ml	250 ml

Combustible (recomendado)	gasolina de 87 octanos sin plomo (en la UE gasolina normal 91 octanos sin plomo)
Aceite de motor (recomendado)	SAE 10W-40
Faros	12V/35W (2)
Sistema de arranque	Eléctrico con arranque manual auxiliar (recoil)

Datos técnicos del ARCTIC CAT ATV 500

Motor y accionamiento	**500**
Tipo	4 tiempos / refrigeración por agua
Diámetro x carrera	87,5x82 mm
Cilindrada	493 ccm
Encendido	CDI
Ajuste del avance de encendi-do	10° APMS < 1500 U/min
Bujías	NGK CR6E
Distancia entre electrodos	0,7-0,8 mm
Frenos	Pedal de freno hidráulico, freno de estacionamiento hidráulico
Tipo de carburador	Keihin CVK 36

Chasis	**4x4**
Largo (total)	210,8 cm
Alto (total)	125 cm
Ancho (total)	120,7 cm
Recorrido de la suspensión (delantera y trasera)	25 cm
Distancia entre ejes	127 cm
Dimensiones de los neumáticos (delanteros)	185-65-15 ó 25x8-12
Dimensiones de los neumáticos (traseros)	205-60-15 ó 25x11-12
Presión de inflado de los neumáticos de carretera	0,8 - 1,0 bares (dependiendo de la carga y el recorrido)
Presión de inflado de los neumáticos todo terreno	0,8 - 1,0 bares (dependiendo de la carga y el recorrido)
Diversos	**4x4**
Peso en seco	310 kg
Capacidad del depósito	24,6 l
Capacidad del depósito de reserva	2,46 l
Capacidad del diferencial (delante)	275 ml
Lubricación del diferencial	SAE 80W-90

Capacidad de la tracción trasera	250 ml
Capacidad de refrigerante	2,9 l
Luces traseras / luces de freno	12V/5W/21W
Capacidad de aceite del motor	2,5 l
Combustible (recomendado)	gasolina de 87 octanos sin plomo (en la UE gasolina normal 91 octanos sin plomo)
Aceite de motor (recomendado)	SAE 10W-40
Faros	12V/35W (2)
Sistema de arranque	Eléctrico con arranque manual auxiliar (recoil)

Motor y accionamiento	**650 V2**	**650 H1 3en1**
Tipo	4 tiempos / refrigeración por agua	4 tiempos / refrigeración por agua
Diámetro x carrera	80x63 mm	97,9x85 mm
Cilindrada	633 ccm	641 ccm
Encendido	CDI	CDI
Ajuste del avance de encendido	10° APMS < 1500 U/min	10° APMS < 1500 U/min
Bujías	NGK CR7E	NGK CR6E
Distancia entre electrodos	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm
Frenos	Pedal de freno hidráulico, freno de estacionamiento hidráulico	
Tipo de carburador	Keihin CVKR-32 (2)	Keihin CVK-40
Chasis	**4x4**	**4x4**
Largo (total)	210,8 cm	244,5 cm
Alto (total)	125 cm	125 cm
Ancho (total)	120,7 cm	120,7 cm
Recorrido de la suspensión (delantera y trasera)	25 cm	21 cm
Distancia entre ejes	127 cm	147 cm

Dimensiones de los neumáticos delanteros	185-65-15 ó 25x8-12	185-65-15 ó 25x8-12
Dimensiones de los neumáticos traseros	205-60-15 ó 25x11-12	205-60-15 ó 25x11-12
Presión de inflado de los neumáticos de carretera	0,8 - 1,0 bares (dependiendo de la carga y el recorrido)	
Presión de inflado de los neumáticos todo terreno	0,8 - 1,0 bares (dependiendo de la carga y el recorrido)	
Diversos	**4x4**	**Automático**
Peso en seco	341 kg	348 kg
Capacidad del depósito	24,6 l	20,8 l
Capacidad del depósito de reserva	2,7 l	2,7 l
Capacidad del diferencial delantero	275 ml	275 ml
Lubricación del diferencial	SAE 80W-90	
Luces traseras / luces de freno	12V/5W/21W	
Capacidad de aceite del motor	1,75 l	3,4 l
Capacidad de la tracción trasera	250 ml	250 ml
Combustible (recomendado)	gasolina de 87 octanos sin plomo (en la UE gasolina normal 91 octanos sin plomo)	
Aceite de motor (recomendado)	SAE 10W-40	
Faros	12V/35W (2)	
Sistema de arranque	Eléctrico con arranque manual auxiliar (recoil)	

Elementos del vehículo - Modelos 400/400-3en1/500/650-V2/650-H1-3en1



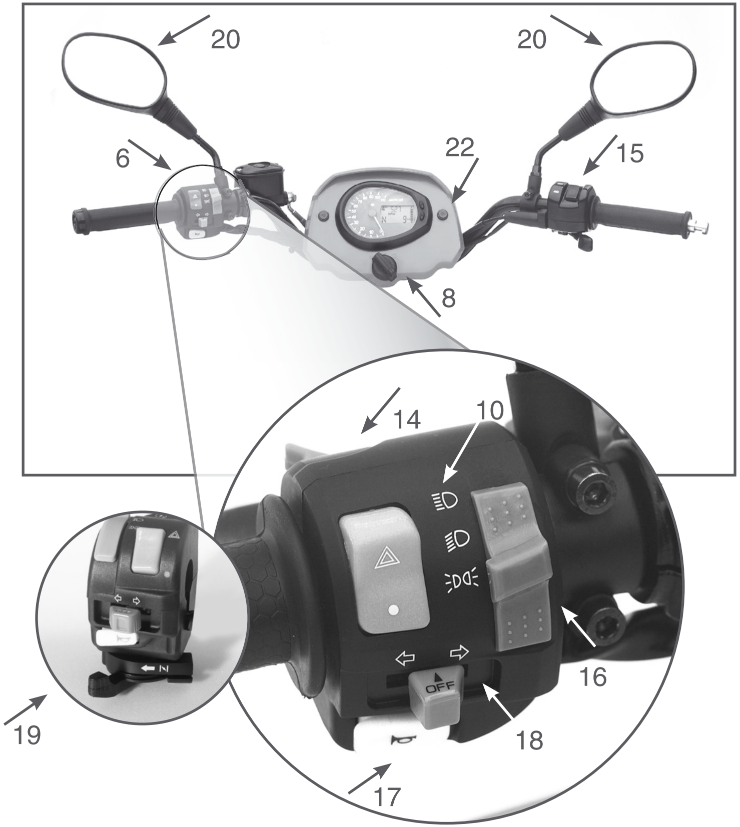


epresentación gráfica

1. Batería (debajo del asiento)
2. Luces delanteras
3. Válvula del depósito de combustible
4. Mecanismo de enganche del asiento
5. Compartimento para herramientas (debajo del asiento)
9. Palanca de cambios
11. Arranque manual auxiliar (recoil)

12. Luces traseras / luces de freno / de matrícula
13. Manual de instrucciones (debajo del asiento)
21. Portaobjetos

Elementos del vehículo - Modelos 400/400-3en1/500/650-V2/650-H1-3en1



6. Maneta de freno y freno de estacionamiento
8. Cerradura de encendido
10. Luces intermitentes de emergenci
14. Arranque eléctrico (estárter)
15. Selector de tracción (modelo 4x4)
16. Luces de cruce (bajas) / luces de carretera (altas)
17. Claxon
18. Luz intermitente izquierda y derecha
19. Palanca del estrangulador (modelo 650-V2)
20. Espejos
22. Indicador de intermitentes

❑**NOTA**

Su ATV puede diferir un poco del modelo ilustrado.

❑**NOTA**

El motor del vehículo se apaga con la llave de contacto.

Precauciones

Mientras mayores sean sus conocimientos sobre su vehículo, mayor será también la seguridad para manejarlo.

Utilice ropa de protección: casco, gafas, jersey de mangas largas, pantalones largos y botas con tacón bajo y suelas antideslizantes.

!! ATENCIÓN !!
Los conductores de ATV sin experiencia deberían hacer un curso para aprender o practicar las técnicas de manejo y adquirir información especial sobre el uso del vehículo.
Para mayor información, consulte con su concesionario de ATVs Arctic Cat.

Controles antes de arrancar el vehículo

!! ATENCIÓN !!
Cada vez que vaya a usar su ATV, asegúrese siempre de que el vehículo está en condiciones de funcionar sin problemas.
Utilice para esto la lista de control de la siguiente página.

Rodaje de los frenos:
El freno principal se acciona con el pedal de freno (de conformidad con la Directiva 93/14/CEE para la homologación de vehículos). La maneta de freno acciona sólo el freno de estacionamiento/emergencia y no debe ser usada como freno de servicio.
Para uso fuera de carretera puede modificarse el circuito de frenado para que la maneta de freno accione el freno de servicio.
El kit de modificación correspondiente se suministra bajo pedido. Consulte con su concesionario.

!! IMPORTANTE !!
Para la máxima eficacia de frenado es importante realizar un correcto rodaje inicial del freno.

Para el rodaje del freno proceda del modo siguiente:
1. Elija un recorrido de un largo suficiente como para conducir su ATV con seguridad a 30 km/h.
2. Acelere hasta llegar a una velocidad de 30 km/h. Pise el pedal de freno hasta reducir la velocidad a 0–5 km/h.
3. Vuelva a repetir este procedimiento unas 20 veces hasta que el freno se haya calentado.

Los espejos van colocados en el vehículo. Para realizar el montaje, no hay que enroscarlos a fondo sino fijarlos con la contratuerca (caso contrario, se puede llegar a dañar el portaespejo).

Dirección
Gire el manillar por completo hacia la derecha y hacia la izquierda – no debe ofrecer ninguna resistencia. Todas las partes de sistema de dirección deben estar bien firmes. No debe haber libre juego ni limitación de movimiento.

Frenos
Controle el nivel del líquido de frenos. Apriete algunas veces la maneta de freno hidráulico. Controle la firmeza y el movimiento de la maneta. Controle el freno de estacionamiento: Las ruedas deben bloquearse cuando se acciona el freno de estacionamiento. Revise que las pastillas de freno no estén visiblemente gastadas.

Presión de los neumáticos
Controle que todos los neumáticos tengan la presión de inflado correcta. Controle el estado de los neumáticos: dibujo (mín. 1,6 mm para los neumáticos de carretera y mín. 0,3 mm para los neumáticos todo terreno).

Combustible
Controle el nivel de combustible del depósito y si todas las tuberías de combustible están bien. Asegúrese de que la tapa del depósito esté cerrada.

Luces
Controle el funcionamiento de todas las luces (luces de carretera y de cruce, intermitentes, luces de posición y luces de matrícula).

Aceite de motor
Controle el nivel de aceite con la varilla de aceite (400/500/650) y eche aceite de motor en el cárter, si es necesario.

Aceite de la caja de cambios
Controle el nivel de aceite en el diferencial delantero y en la tracción trasera.

Aceleración
Apriete el acelerador algunas veces y vea si vuelve de forma suave y rápida a la posición inicial (un poco de juego tiene que haber).

Pedal de cambios y palanca de marcha atrás
Controle que no haya problemas para cambiar de marcha con el pedal de cambios. Controle el correcto funcionamiento de la palanca de marcha atrás (movilidad y buen encastre).

Antes de arrancar el motor, haga lo siguiente:
1. Inspeccione el vehículo como se indica en la lista de control.
2. Verifique el buen funcionamiento del sistema de frenos hidráulicos pis ando el pedal de freno algunas veces.
3. Accione el freno de estacionamiento.

!! ATENCIÓN !!
No arranque nunca el vehículo si los sistemas de freno no funcionan debidamente (si la maneta de freno está floja, el nivel del líquido de frenos está muy bajo o el freno de estacionamiento no bloquea las ruedas). Su seguridad personal depende de que los sistemas de freno estén en condiciones de funcionar bien.
El freno de estacionamiento se puede aflojar si lo deja puesto mucho tiempo. Por eso es importante que bloquee las ruedas con una piedra, cuña u objeto similar adecuado para este fin.

4. Pruebe el acelerador apretándolo algunas veces. El acelerador debe volver enseguida por completo a la posición inicial

!! ATENCIÓN !!
No debe arrancar el vehículo si el acelerador no funciona debidamente.

5. Ponga el vehículo en punto muerto.
6. Ponga la llave de contacto en la posición ON.

Arrancar en frío
La temperatura ambiente está por debajo de los +5º C (40º F):

!! ATENCIÓN !!
Es importante que no toque ni tenga apretado el acelerador durante el arranque.

1. Mueva la palanca del estrangulador (650-V2) hasta que quede fija (sentirá el encaje del resorte).
Pulse el botón del estárter con el dedo índice de la mano izquierda.

!! ADVERTENCIA !!
No pulse el botón de arranque eléctrico por más de 30 segundos.

2. Después de arrancar el motor, mueva la palanca del estrangulador sólo la mitad de su recorrido hacia atrás. Cuando el motor esté caliente muévala por completo hacia atrás.

Si la temperatura es de -18° C o menor, debe accionar 3 veces la bomba que suministra combustible al carburador.
Si la temperatura ambiente es de +5º C o mayor:
1. Mueva la palanca del estrangulador la mitad de su recorrido hacia atrás y pulse el botón del estárter.
2. Una vez que el motor se ha calentado, vuelva la palanca del estrangulador a su posición inicial.

!! ADVERTENCIA !!
Es muy importante dejar que el motor se caliente bien antes de aumentar sus revoluciones. Antes de acelerar con más de la mitad del recorrido del acelerador, hay que dejar el motor en ralentí unos 3 – 4 minutos. Si el frío es extremo, el motor necesita más tiempo para calentarse. Un calentamiento insuficiente del motor puede causar daños excluidos de la garantía.

Arrancar con el motor caliente

Si el motor ya está caliente, no necesita usar el estrangulador. Acelere un poco y pulse el estárter.

❑NOTA
Cuando el motor está caliente se lo arranca sin el estrangulador. Usando el estrangulador se dificulta el arranque con la alta cantidad de mezcla de aire con gasolina.

Arranque manual auxiliar (recoil)

Su ATV tiene un arranque manual auxiliar para el caso de que el arranque eléctrico deje de funcionar a causa de un fallo. Para usar el arranque auxiliar, proceda de la siguiente forma:

!! ATENCIÓN !!
Cuando use el arranque manual auxiliar, asegúrese de que el freno de estacionamiento está puesto, la caja de cambios está en punto muerto y no hay ninguna marcha puesta.

1. Tire despacio de la cuerda hasta sentir una resistencia. Luego dé un tirón corto y rápido a la cuerda.
2. Repita el paso 1 hasta que el motor arranque.

!! ATENCIÓN !!
Cuando use el arranque manual auxiliar siga exactamente los pasos arriba indicados.



Dibujo: 400/500/650

!! ATENCIÓN !!
Cuando use el arranque manual auxiliar siga exactamente los pasos arriba indicados.

!! ADVERTENCIA !!
Para no dañar el arranque manual auxiliar, nunca tire de la cuerda hasta el límite ni suelte la palanca de arranque manual sin esperar que la cuerda se haya vuelto a enrollar.
Apagar el motor
Para apagar el motor, gire la llave de contacto a la posición OFF.

Cambio de marcha

(Caja de cambios automática)

Si su Arctic Cat ATV tiene caja de cambios automática, entonces las marchas son las siguientes:
1. R (marcha atrás)
2. N (neutra/punto muerto)
3. H (alta/grupo rápido)
4. L (baja/grupo lento)

4 = L

3 = H

2 = N

1 = R



Las marchas se cambian del siguiente modo:
1. Mueva la palanca de cambios hacia adelante para pasar de **N** a **H**.
2. Para meter el grupo lento (**L**), hay que mover la palanca de cambios desde la posición **H** hacia la izquierda.

!! ATENCIÓN !!
Use el grupo rápido (**H**) para conducir normalmente con carga liviana. El grupo lento (**L**) es para llevar cargas pesadas o para arrastrar un remolque. Comparado con el grupo rápido (**H**), el grupo lento (**L**) es de menor velocidad pero el torque (momento de torsión) de las ruedas de tracción es mayor.

3. Para cambiar de la posición **N** a marcha atrás, mueva la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia atrás.

!! ADVERTENCIA !!
Antes de cambiar de marcha (**N**, **H**, **L**) o meter marcha atrás (**R**), detenga siempre por completo su vehículo. Cambie de marcha siempre en una superficie plana o accione el freno de estacionamiento antes de mover la palanca de cambios.

Rodaje de los frenos:
El freno principal se acciona con el pedal de freno (de conformidad con la Directiva 93/14/CEE para la homologación de vehículos). La maneta de freno acciona el freno de estacionamiento, el cual debe ser usado sólo como freno auxiliar.
Para uso fuera de carretera puede modificarse el circuito de frenado para que la maneta de freno accione el freno principal.
El kit de modificación correspondiente se suministra bajo pedido. Consulte con su concesionario.

!! IMPORTANTE !!
Para la máxima eficacia de frenado es importante realizar un correcto rodaje inicial del freno.

Para el rodaje del freno proceda del modo siguiente:
1. Elija un recorrido de un largo suficiente como para conducir su ATV con seguridad a 30 km/h.
2. Acelere hasta llegar a una velocidad de 30 km/h. Pise el pedal de freno hasta reducir la velocidad a 0–5 km/h.
3. Vuelva a repetir este procedimiento unas 20 veces hasta que el freno se haya calentado.

!! ATENCIÓN !!
Tenga en cuenta que con nuevas pastillas de freno las frenadas al principio deben ser suaves. No se ponga en situaciones que requieran frenar en el acto antes de que la efectividad de las pastillas de freno sea la necesaria (¡peligro de accidente y lesiones!).

Para usar los frenos hidráulicos debe estar familiarizado con los siguientes puntos.

❑**NOTA**
En el manual de mantenimiento general hay otras indicaciones adicionales para la conservación del sistema de freno hidráulico.

1. El líquido de frenos es el punto más importante del sistema. Controle periódicamente que el nivel del líquido de frenos sea el correcto. Si hay algún tipo de suciedad en el sistema de frenos o en el líquido de frenos, debe cambiar el líquido de frenos. (Suciedades en el líquido de frenos reducen el punto de ebullición.)
2. Apretar continuamente la maneta de freno produce un sobrecalentamiento del líquido de frenos: las pastillas de freno desgastan los discos de freno.
3. El pedal de freno es el freno principal del vehículo.

!! ATENCIÓN !!
Un continuo uso abusivo del freno hidráulico para frenar a alta velocidad causa un sobre-calentamiento del líquido de frenos y un desgaste prematuro de las pastillas de freno.

!! ATENCIÓN !!
Use sólo líquido de frenos DOT 4. No use distintos tipos de líquido de frenos porque eso puede causar una pérdida de efectividad de los frenos. Antes de arrancar el vehículo, controle siempre el nivel del líquido de frenos y el estado de las pastillas de freno.

4. Para detener el ATV, suelte el acelerador, pise el pedal de freno y pase a marchas inferiores.

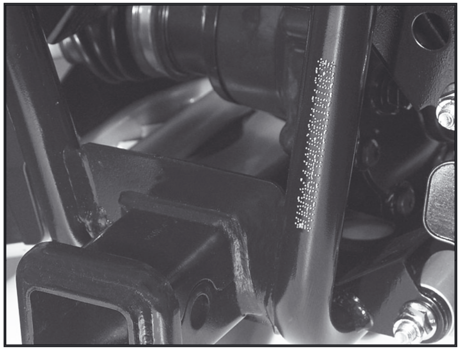
Aparcar
Observe los siguientes puntos:
❑ Después de detener el vehículo, póngalo en punto muerto.
❑ Apague el motor.
❑ Aparque en superficies planas. Si tiene que aparcar en un terreno en pendiente, ponga el vehículo en una marcha baja y bloquee las ruedas.
❑ Ponga el freno de estacion-amiento.

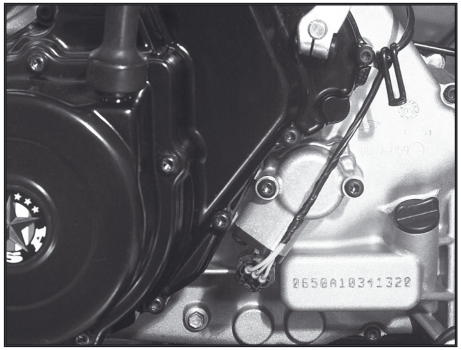
Número de registro del vehículo

Los ATVs Arctic Cat tienen dos números de registro: el número de bastidor (VIN) y el número de serie del motor (ESN).
El número de bastidor del vehículo está en el chasis, al lado del guardabarros trasero derecho.

El número de motor está en el arranque manual auxiliar (recoil), a la izquierda del vehículo. (500/650-H1).
En el modelo 400, el número de motor está a la izquierda arriba.

Indique siempre el modelo, el número de bastidor y el número de motor, cuando solicite piezas de repuesto, trabajos de revisión técnica, accesorios o servicios de garantía para su ATV.
En el caso de reemplazo de todo el bloque motor, informe a Arctic Cat o al concesionario de ATVs Arctic Cat más próximo el nuevo número de motor para que sea registrado.







Llave de contacto

Con el vehículo se entregan 2 llaves de contacto. Guarde una de ellas en un lugar seguro para tenerla de reserva. Cuando solicite una llave de repuesto, indique el número estampado en la llave.

Lo mismo se aplica a las llaves con sistema antirrobo.



Interruptor de encendido
El interruptor de encendido tiene tres posiciones:

Posición **OFF**: No se puede arrancar el motor. En esta posición puede sacarse la llave de contacto. Todos los circuitos eléctricos están interrumpidos, salvo el terminal de conexión para accesorios.

!! ADVERTENCIA !!
La batería suministra continuamente corriente al terminal de conexión para accesorios.

Posición **ON** (1): El circuito de encendido está cerrado y se puede arrancar el motor. En esta posición no puede sacarse la llave de contacto. Las luces de posición están conectadas.

!! ADVERTENCIA !!
Dejar la llave de contacto en la posición ON por largo tiempo sin arrancar el motor puede hacer que la batería se descargue. Si el motor está parado, la llave del interruptor de encendido debe estar siempre en la posición **OFF**.

Posición **ON** (2): Además de lo indicado en (1), las luces están conectadas (de acuerdo a la posición del conmutador de luces).



Velocímetro / Luces indicadoras

1. Velocímetro:
El velocímetro indica la velocidad a la que circulamos.

2. Contador total: el contador total indica el total de kilómetros que ha circulado el vehículo.

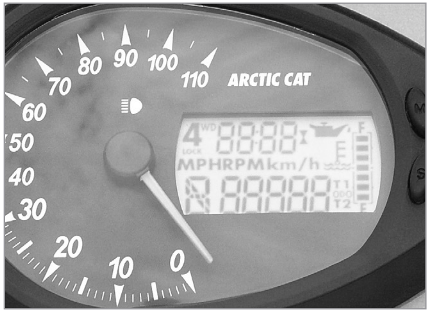
3. Contador parcial: el contador parcial es un contador que sirve para medir distancias más cortas como los kilómetros recorridos



desde el último repostaje.

4. Indicador de luces de carretera: El indicador luminoso está azul cuando las luces de carretera están encendidas. El indicador luminoso se apaga al conmutar a luces de cruce.

5. Indicador de temperatura: El indicador luminoso se pone rojo cuando la temperatura del aceite del motor es demasiado alta. (500/650-V2)



❑**NOTA**
El aumento de la temperatura del motor puede deberse a un alto número de revoluciones del motor, a una baja velocidad o a cargas pesadas. Reduzca la velocidad de giro del motor, disminuya la carga y/o pase a una marcha adecuada para reducir la temperatura del motor.

❑**NOTA**
Suciedades en el motor o entre las aletas del radiador del filtro de aceite pueden reducir la capacidad de refrigeración. Limpie el motor y el radiador para que haya una buena circulación de aire.

6. Indicador de punto muerto: El indicador luminoso está verde cuando el interruptor de encendido está en la posición ON y la caja de cambios está en punto muerto. El indicador se apaga al meter una marcha. (500/650-V2)

7. Indicador de marcha atrás: El indicador luminoso está anaranjado cuando está puesta la marcha atrás. (500/650-V2)

!! ADVERTENCIA !!
Usar continuamente el vehículo con baja presión de aceite puede dañar el motor o acelerar su desgaste natural.

!! ATENCIÓN !!
Usar continuamente el vehículo con el motor a altas temperaturas puede dañar el motor y acelerar su desgaste natural.

Selector de tracción

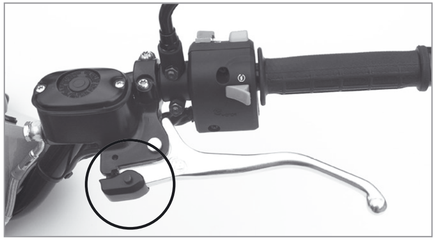
El modelo 4x4 tiene un selector de tracción eléctrico para conducir con tracción en dos ruedas (las traseras) o en las cuatro ruedas (tracción total). Para conducir en terreno duro, seco y plano es suficiente la tracción en dos ruedas. En los demás casos se usa la tracción total. Para poner o sacar la tracción de las ruedas delanteras, proceda del siguiente modo: Detenga el vehículo y ponga el selector en 2WD ó 4WD. Acelere un poco hasta escuchar el enganche del engranaje. El selector de tracción está en el manillar.



!! ADVERTENCIA !!
No intente nunca poner o sacar la tracción delantera mientras el vehículo está en movimiento.

Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento del vehículo debe ser usado sólo como freno auxiliar. Si surge una situación que hace necesaria una maniobra de freno, utilice el pedal de freno.





!! ATENCIÓN !!
Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que no esté puesto el freno de estacionamiento (peligro de accidente). El freno de estacionamiento se puede aflojar si se lo deja puesto mucho tiempo.

Por esta razón, en un terreno en pendiente no debe dejar su vehículo más de una hora con el freno de estacionamiento puesto. Bloquee las ruedas (atrás) con una cuña u objeto similar o estacione el vehículo en una superficie llana.

Conmutador de luces

El conmutador de luces tiene dos posiciones: luces de cruce y luces de carretera. Con la llave de contacto en la posición “2”, use este conmutador para conmutar entre luces altas de carretera y luces bajas de cruce.



Botón de arranque eléctrico (estárter)

Pulsando este botón se activa el motor de arranque. Antes de arrancar el motor, asegúrese de que la llave de contacto está en la posición ON del interruptor de encendido, la caja de cambios en punto muerto y no está puesta la marcha atrás y está activado el freno de estacionamiento.



❑NOTA

Este vehículo tiene un dispositivo de seguridad que no permite poner en funcionamiento el motor de arranque cuando la caja de cambios no está en punto muerto o está puesta la marcha atrás. Cuando están en punto muerto o con una marcha puesta, los modelos pueden arrancarse también accionando el freno.

Palanca de arranque manual (estrangulador)

El carburador tiene un estrangulador que permite arrancar el motor en frío sin problemas. El estrangulador se activa girando la palanca hacia abajo y se desactiva girando la palanca hacia arriba. No es necesario usar el estrangulador cuando el motor está caliente.

❑NOTA

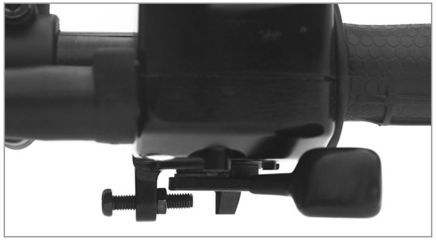
Los modelos 400, 400 3en1, 500, 650-H1 tienen un estrangulador automático (sin palanca).

Acelerador
Con la palanca del acelerador se controlan las revoluciones del motor de su ATV. La palanca se mueve con el dedo pulgar. Presionando la palanca hacia delante se aumentan las revoluciones del motor.



Aceleración - Tornillo de ajuste
Con el tornillo de ajuste de la aceleración se ajusta la velocidad de marcha. La aceleración debe ajustarse de acuerdo a la capacidad y experiencia de conducción del usuario del vehículo. Los pasos a seguir son los siguientes:

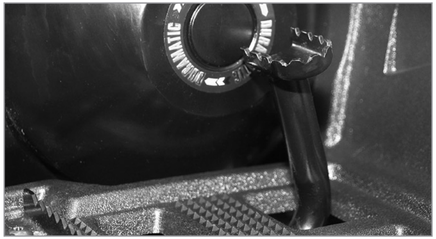
1. Afloje la tuerca de fijación.
2. Gire el tornillo de ajuste en la dirección de las agujas del reloj para reducir la velocidad del motor o en la dirección contraria para aumentarla.



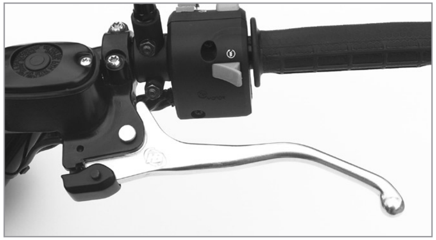
3. Vuelva a enroscar la tuerca de fijación.

❑**NOTA**
EL vehículo tiene un limitador de las revoluciones del motor que retrasa el punto de encendido cuando el motor pasa las 9.000 U/min.

Pedal de freno
Pisando el pedal se aplican los frenos a las ruedas delanteras y traseras.



Freno de mano
El freno de mano sólo actúa sobre las ruedas traseras cuando se aprieta la maneta.



Tapa del depósito / Indicador de gasolina

Para abrir la tapa del depósito gírela en dirección contraria a las agujas del reloj. Para cerrarla gírela en dirección de las agujas del reloj hasta que quede bien apretada. El indicador de gasolina indica el nivel de gasolina del depósito.



Varilla de aceite (caja de cambios automática)

El vehículo se entrega con una varilla para controlar el nivel de aceite del motor. El procedimiento es el siguiente:

❑NOTA

Para controlar el nivel de aceite del motor, el vehículo debe estar sobre una superficie plana.

1. Desenrosque la varilla de aceite y límpiela con un paño.
2. Introduzca otra vez la varilla en el orificio con cuidado.
3. Luego, vuélvala a sacar del orificio. El aceite debe llegar por lo menos a la marca de nivel inferior (“**L**”) pero no sobrepasar la marca de nivel superior (“**F**”) de la varilla.

Asiento - Mecanismo de enganche (400/500/650)

1. Para sacar el asiento, tire hacia arriba de la palanca que está en la mitad de la parte trasera del asiento. Levante el asiento de atrás.
2. Para volver a poner el asiento, coloque la parte delantera del asiento y presione la parte trasera hacia abajo para que el asiento encaje bien y mueva luego la palanca del asiento hacia abajo.

Rack portacargas - Capacidad de carga técnicamente posible

Tipo de vehículo	Rack portacargas delantero	Rack portacargas trasero
400/500 650-V2 650-H1	45 kg	90 kg

❑NOTA

Cuando cargue su vehículo tenga siempre en cuenta el peso máximo total admisible dispuesto por Ley.

!! ATENCIÓN !!

La carga de los portacargas delantero o trasero no deben afectar el control del vehículo ni la visibilidad. Asegúrese de que la carga esté bien distribuida y sujetada.

Espejo retrovisor
Su ATV tiene dos espejos retrovisores. Uno del lado izquierdo y otro del lado derecho del manillar.



Los espejos van montados al vehículo.

❑NOTA
Para realizar el montaje, tenga en cuenta que no hay que enroscar los espejos a fondo sino fijarlos con la contratuerca (caso contrario, se puede llegar a dañar el portaespejo).

❑NOTA
El espejo de la izquierda tiene una rosca derecha (filete en el sentido de las agujas del reloj). El espejo de la derecha tiene una rosca iz-



quierda (filete en el sentido contrario de las agujas del reloj).

Remolques y arrastres
El vehículo no viene equipado con enganche para remolque. Utilice sólo enganches para remolque con cabeza esférica número 1 de un diámetro de 48 mm (1 7/8 pulgadas) o superior.El soporte de enganche del remolque no debe quedar nunca por debajo de la mitad de las ruedas traseras. Asegúrese de que la carga esté bien distribuida y sujetada.



!! ATENCIÓN !!
No sobrecargue nunca el remolque y asegure siempre bien la carga.

!! ATENCIÓN !!
Aténgase siempre a los pesos indicados.

El peso de enganche del remolque es la cantidad de peso del remolque

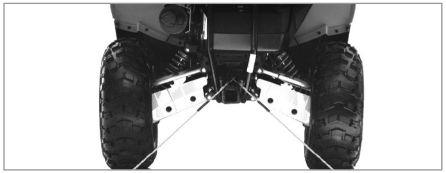
es la cantidad de peso del remolque que ejerce presión sobre el enganche del remolque cargado por completo. Alrededor del 60% de la carga debe colocarse en la parte de adelante del remolque (antes del eje del remolque). Distribuya la carga de modo que el peso de enganche del remolque sea aproximadamente el 10% del peso de toda la carga. No sobrepase nunca el peso de enganche del remolque de 23 kilos.

Cuando arrastre un remolque, conduzca siempre despacio. Evite acelerar o frenar de modo brusco o repentino. Mantenga una mayor distancia de seguridad.

!! ATENCIÓN !!
Debe tener mucha precaución cuando conduzca el vehículo con un remolque. Conduzca despacio (como máximo en segunda) y evite hacer maniobras repentinas al conducir, acelerar o frenar. Evite también terrenos con desniveles o pendiente. No transporte nunca personas en un remolque, salvo que el remolque sea apto para transportar personas usando una barra de remolque rígida. Mantenga una mayor distancia de seguridad.

Transporte del ATV

Para transportar el ATV haga lo siguiente:
Ponga el freno de estacionamiento y mueva luego la palanca de cambios a la posición “L”. Asegure el vehículo con correas en cada dirección.



❑NOTA
Las correas aptas para sujetar el vehículo pueden adquirirse en un taller especializado.

!! ADVERTENCIA !!
Si utiliza correas adicionales para sujetar el ATV en otras partes, asegúrese de no dañar el vehículo con esas sujeciones.

!! ADVERTENCIA !!
Para transportar el ATV controle que estén puestos el freno de estacionamiento y la primera marcha y que el vehículo esté bien sujetado.



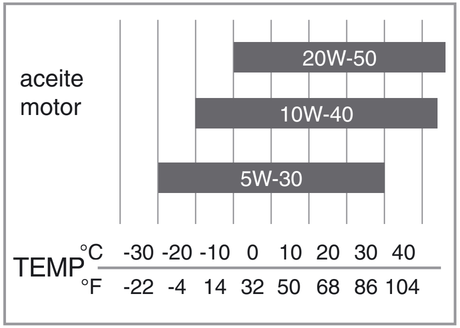
Combustible recomendado
El combustible recomendado por Arctic Cat AG para este ATV es gasolina 91 octanos (en la UE).

Aceite de motor y caja de cambios recomendado
Los aceites recomendados para este vehículo son los clasificados por API como **SE**, **SF** o **SG**. Estos tipos de aceite cumplen los requisitos de los motores de ATVs Arctic Cat. La viscosidad de aceite recomendada es **SAE 10W-40**. En la tabla a la derecha se indica el aceite que debe usarse dependiendo de la temperatura ambiente. (Para mayor información, consulte con su taller especializado)

!! ADVERTENCIA !!
El uso de aceites distintos a los recomendados puede dañar el motor.

!! ADVERTENCIA !!
Cada 500 km o, como máximo, cada 1.500 km debe cambiar el aceite del motor y de la caja de cambios de su ATV. Observe también lo indicado en el plan de mantenimiento del libro de revisiones técnicas /cuaderno de servicio del cliente .

Lubricante de diferencial recomendado(4x4)



❑NOTA
Arctic Cat AG recomienda usar lubricantes originales Arctic Cat.

El lubricante de diferencial recomendado es SAE 80W-90. Este lubricante cumple todos los requisitos necesarios para la lubricación del engranaje diferencial del ATV Arctic Cat.

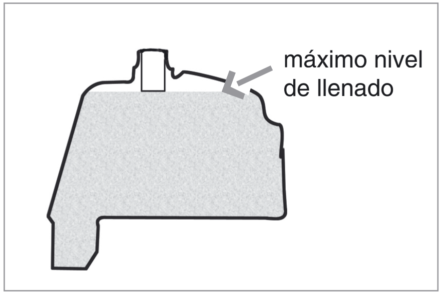
!! ADVERTENCIA !!
El uso de lubricantes distintos a los recomendados puede dañar el engranaje diferencial.

Repostaje

!! ATENCIÓN !!
No llene nunca el depósito hasta su máxima capacidad porque la gasolina se expande con el aumento de la temperatura. Antes de echar gasolina, deje que el motor se enfríe un poco. Tenga cuidado de no llenar en exceso el depósito porque si derrama combustible en el motor puede prenderse fuego.

Cierre la tapa del depósito.

!! ATENCIÓN !!
No llene nunca en exceso el depósito de su vehículo.



Rodaje del vehículo

Para lograr el mayor rendimiento del motor de su ATV es importante realizar un correcto rodaje inicial del mismo. El primer mes es en general decisivo para la vida útil del motor.

Durante las primeras 10 horas de uso, debe conducir su ATV con menos de la mitad del régimen de potencia máxima del motor. Aumentar y reducir seguido las revoluciones del motor es bueno para funcionamiento del motor en conjunto con la caja de cambios. Durante el tiempo de rodaje inicial es importante cargar seguido el motor – pero no sobrecargarlo –. No se debe acoplar un remolque durante el rodaje inicial.

Después de arrancar el motor, déjelo unos minutos en ralentí hasta que haya alcanzado su temperatura normal. No deje el motor en ralentí más tiempo del necesario.

Durante el rodaje inicial del motor, debe conducir el vehículo apretando la palanca del acelerador como máximo hasta la mitad de su recorrido. Para un óptimo rodaje del motor debe hacer cortas aceleraciones a fondo y cambios de velocidad durante la conducción.

Durante la fase de rodaje inicial del motor también se debe controlar y, si es necesario, mejorar la eficacia de las pastillas de freno (freno hidráulico). Para lograr la máxima eficacia de frenado del freno hidráulico, haga lo siguiente:

RODAJE DE LOS FRENOS:
El freno principal se acciona con el pedal de freno (de conformidad con la Directiva 93/14/CEE para la homologación de vehículos). La maneta de freno acciona el freno de estacionamiento, el cual debe ser usado sólo como freno auxiliar.

Para uso fuera de carretera puede modificarse el circuito de frenado para que la maneta de freno accione el freno principal.
El kit de modificación correspondiente se suministra bajo pedido. Consulte con su concesionario.

!! ATENCIÓN !!
Para lograr la máxima eficacia de frenado debe efectuar un rodaje inicial de los frenos.

Para el rodaje inicial de los frenos haga lo siguiente:
1. Elija un recorrido de un largo suficiente como para conducir su ATV con seguridad a 30 km/h.
2. Acelere hasta llegar a una velocidad de 30 km/h. Pise el pedal de freno hasta reducir la velocidad a 0–5 km/h
3. Vuelva a repetir este procedimiento unas 20 veces hasta que el freno se haya calentado.

Después siga los mismos pasos para el freno de mano. De este modo estabilizará el material y alargará la vida útil de las pastillas de freno.

!! ATENCIÓN !!
No realice ninguna maniobra brusca antes de haber efectuado el rodaje inicial de las pastillas de freno.

Después del procedimiento de rodaje inicial se aconseja cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite. También se debería controlar todos los ajustes y aprietes. Su taller especializado puede hacerse cargo de esta revisión técnica inicial.

Filtro de aire
El filtro de aire (la espuma filtrante incluida) debe estar siempre libre de suciedades para asegurar el óptimo rendimiento y la larga vida útil del motor y el bajo consumo de combustible.
A diferencia del uso bajo condiciones normales, el filtro de aire y la espuma del filtro de aire se deben limpiar y, si es necesario, cambiar más seguido si el ATV se usa en terreno sucio, con barro o agua.

!! ADVERTENCIA !!
No use nunca su ATV sin el filtro de aire o sin la espuma filtrante (peligro de daños del motor).

Caja filtro de aire - Tubo de expulsión de aire
Es recomendable revisar todas las semanas el tubo de expulsión de aire en la caja del filtro de aire, para ver si hay acumulación de combustible o aceite.

!! ATENCIÓN !!
Coloque un recipiente para que los posibles restos de combustible o aceite del tubo caigan en él.

Amortiguadores
Una vez por semana debe revisar que los amortiguadores no tengan daños visibles (fugas, roturas, deterioros). Si están dañados hay que cambiarlos. Póngase en contacto con su taller especializado.

❑NOTA
Usar su vehículo a temperaturas extremadamente bajas (-23° C / -10º F o inferiores) puede causar una pequeña pérdida de estanqueidad en los amortiguadores. En este caso, no es necesario cambiarlos.

Ajuste de los amortiguadores

(400/500/650)

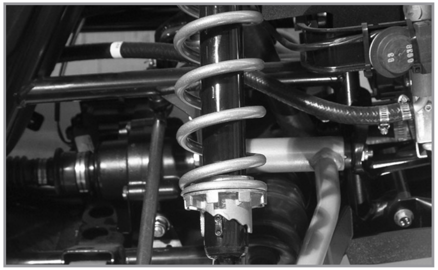
!! ADVERTENCIA !!

Utilice la llave suministrada para ajustar los manguitos en la posición deseada.

Posi-ción	*Fuerza del muelle*	*Ajuste*	*Carga*
1		*suave*	*liviana*
2	↓	↑	↑
3			
4		↓	↓
5	*fuerte*	*duro*	*pesada*

❑NOTA

La fuerza del amortiguador se debe ajustar con el vehículo sin carga.



❑**NOTA**
La correcta conservación del vehículo es primordial para su óptimo rendimiento. Siga todas las instrucciones que le damos.

Si nota ruidos anormales, vibraciones o defectos de funcionamiento de algún componente, DEJE DE USAR SU VEHÍCULO y llévelo a un taller especializado autorizado para que lo revisen, reparen o ajusten.

❑**NOTA**
Las instrucciones y la información a continuación hacen referencia a puntos especiales para la conservación del vehículo.

Lubricación general

Cables

Ninguno de los cables necesita lubricación, pero es aconsejable lubricar periódicamente los extremos de los cables con un lubricante adecuado.

Aceite de motor / caja de cambios y filtro de aceite

(400/500)
Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite en los intervalos indicados. Para el cambio de aceite, el motor debe estar caliente para vaciar el aceite fácilmente por completo.

1. Estacione el vehículo sobre una superficie plana.
2. Saque el tapón de llenado de aceite. Tenga cuidado de que no entren suciedades en el orificio.
3. Saque el tapón de vaciado de aceite (en la parte inferior del motor) y deje caer el aceite a un recipiente.
4. Saque el tapón de vaciado del filtro de aceite del soporte del filtro (adelante a la derecha en la caja de cambios) y deje escurrir todo el aceite del filtro.
5. Saque el filtro de aceite y elimínelo como corresponda. ¡Los filtros usados no deben volver a usarse!
6. Ponga un poco de aceite en el anillo tórico del nuevo filtro. Fíjese que el anillo tórico esté en la po-



sición correcta e instale el nuevo filtro de aceite.

7. Vuelva a poner el tapón de vaciado del filtro de aceite y enrósquelo bien.

8. Vuelva a poner el tapón de vaciado de aceite y eche la cantidad prevista de aceite en el orificio de llenado. Vuelva a poner el tapón de llenado de aceite.

9. Arranque el motor y déjelo unos minutos en ralentí.

10. Apague el motor y espere unos 60 segundos. Luego controle el nivel actual de aceite de motor en la mirilla de control.

11. Controle que el filtro de aire y el tapón de vaciado no tengan deterioros.

Caja diferencial delantera – Aceite (modelo 4x4)

Verifique y, si es necesario, cambie el aceite de la caja en los intervalos indicados (en el cuadro de revisiones técnicas). Para cambiar el aceite, use aceite SAE 80W-90. Proceda del siguiente modo:

1. Estacione el vehículo en una superficie de apoyo plana.
2. Saque el tapón de llenado.
3. Deje escurrir el aceite en un recipiente, después de haber sacado el tapón de vaciado.
4. Una vez que haya salido el aceite, vuelva a poner el tapón de vaciado.

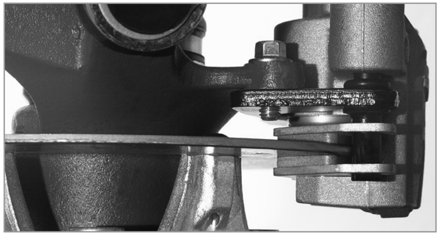
!! ADVERTENCIA !!

Controle que el aceite no tenga agua o desechos de metal. Si constata la presencia de desechos de metal, es necesario hacer una revisión técnica. Lleve el vehículo a su taller especializado.

5. Eche el aceite por el orificio de llenado (hasta 2 cm del borde).
6. Vuelva a colocar el tapón de llenado.

Pastillas de freno
El espacio entre los discos de freno y las pastillas de freno se ajusta automáticamente con el desgaste de las pastillas de freno. Para controlar el desgaste de las pastillas de freno, haga lo siguiente:

1. Desmonte la rueda delantera.
2. Mida el grosor de cada pastilla de freno.
3. Si una pastilla de freno tiene un grosor menor que 3,2 mm (0,125 pulgadas), debe cambiar las pastillas de freno. Vuelva a montar la rueda y apriete las tuercas con 65 Nm.



Sistema de freno hidráulico
Preste especial atención al debido funcionamiento de los frenos.

1. Pise el pedal de freno o apriete la maneta de freno del manillar.
2. Intente mover el vehículo (el motor está apagado, la caja de cambios está en punto muerto y la palanca de marcha atrás apunta hacia delante).
3. Si los frenos bloquean las ruedas delanteras y traseras entonces funcionan bien.
4. Si los frenos no bloquean las ruedas entonces hay que ajustarlos.



!! ATENCIÓN !!
Controle el sistema de frenos hidráulicos cada vez que vaya a usar el vehículo. Siga exactamente las indicaciones del cuadro de revisiones técnicas.

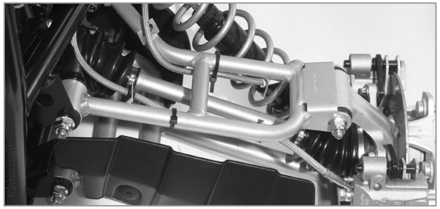
Líquido de frenos
Controle el nivel del líquido de frenos mirando las marcas del depósito. Si es necesario rellene el depósito del líquido de frenos.

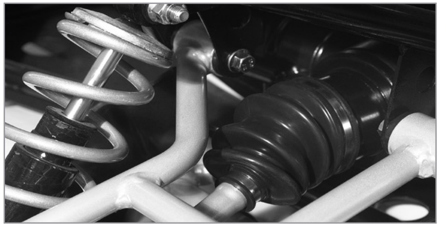


!! ADVERTENCIA !!
Cuando llene el depósito, tenga cuidado de no derramar líquido de frenos. Si cae líquido de frenos fuera del depósito, séquelo enseguida con un paño porque puede dañar partes plásticas.

!! ADVERTENCIA !!
Si no puede aflojar la tuerca derecha, debe cambiar ambas pastillas de freno. Lleve su vehículo a un taller especializado autorizado.

Manguitos de protección
Se aconseja controlar periódicamente los manguitos de protección de goma.





Ajuste del pedal de cambios
(caja de cambios manual)
Se aconseja revisar y ajustar periódicamente el pedal de cambios. En la posición normal, el extremo delantero del pedal de cambios está a igual distancia de las estriberas que el extremo trasero o un poco más arriba (no más de 19 mm - 3⁄4 pulgadas). Para ajustar el pedal de cambios, proceda de la forma siguiente:
1. Afloje las 2 tuercas de sujeción del cable del pedal de cambios.
2. Mueva el dispositivo de ajuste hasta que el pedal esté en la posición correcta.
3. Vuelva a enroscar las tuercas de sujeción.

Batería
En los modelos 400, 500 y 650 la batería está debajo del asiento. El nivel del líquido de la batería debe estar siempre entre las marcas (MAX/MIN). Si el nivel desciende por debajo de la marca MIN, rellene con agua destilada.

!! ATENCIÓN !!
Cuando haga trabajos en la batería tenga mucho cuidado de no entrar en contacto con el ácido de la batería.

Si la batería se descarga, sáquela del vehículo y cárguela con 1,4A por 10 horas.

!! ATENCIÓN !!
Cuando realice trabajos en la batería debe observar las siguiente indicaciones: No fume ni haga fuego cerca de la batería. Póngase gafas para protección de los ojos y ropa adecuada para protección de la piel. Mantenga bien ventilado el lugar si es un recinto cerrado.

Para recargar la batería siga los siguientes pasos:

1. Quite la sujeción de la batería.
2. Desconecte primero el cable del borne negativo y después el cable del borne positivo de la batería y el tubo de ventilación. Extraiga la batería.

!! ATENCIÓN !!
Evite el contacto con la piel y los ojos.

!! ADVERTENCIA !!
No recargue nunca la batería cuando está conectada.

3. Saque el tapón de rellenar y (si es necesario) rellene la batería con agua destilada hasta la marca superior (MAX).
4. Cargue la batería (1,4A por 10 horas).

!! ADVERTENCIA !!
No sobrecargue la batería!

55. Una vez recargada la batería, controle el nivel de líquido (si es necesario rellene con agua destilada). Vuelva a poner el tapón.

!! ADVERTENCIA !!
Antes de instalar la batería cerciórese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF.

6. Coloque la batería en el vehículo y asegúrela con la sujeción.
7. Vuelva a conectar el tubo de ventilación. Controle que el tubo no esté dañado y quede bien sujetado al bastidor.
8. Limpie las conexiones y los cables de la batería.
9. Conecte primero el cable del borne positivo y luego el del borne negativo.

!! ADVERTENCIA !!
Controle que los cables estén conectados a los bornes correctos!

Bujía
Su vehículo tiene una bujía de un determinado tipo (ver datos técnicos). Si el aislador de la bujía tiene un color marrón claro, esa es una señal de que la bujía está bien. Si el aislador de la bujía tiene un color blanco u oscuro, debe hacer controlar el motor o ajustar el carburador. Lleve el vehículo a un taller especializado.

❑**NOTA**
Si la bujía deja de funcionar antes de tiempo a causa de las frías temperaturas exteriores o el uso del vehículo a reducidas velocidades o bajas revoluciones del motor, póngase en contacto con su taller especializado.

Antes de sacar la bujía limpie primero alrededor para que no entren suciedades al motor.

Para asegurar el correcto encendido, ajuste la distancia entre los electrodos usando un calibre.



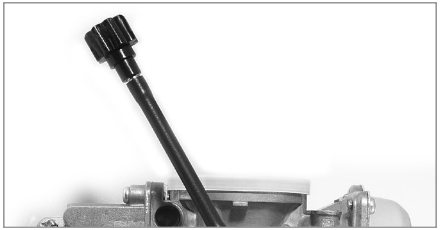
En los ATV 400, 500 y 650, la distancia entre los electrodos debe ser de 0,7 – 0,8 mm (0,028 – 0,032 pulgadas).

Coloque la bujía correctamente. Si la bujía es nueva se enrosca con media vuelta (hasta que la arandela toca la cabeza cilíndrica). Si la bujía es usada se enrosca con ¼ - ⅛ de vuelta.

Ajuste de revoluciones en ralentí
Para el correcto ajuste de las revoluciones del motor en ralentí se necesita un cuentarrevoluciones. Si no tiene un cuentarrevoluciones, lleve su vehículo a un taller especializado.

Para ajustar las revoluciones del motor proceda de la siguiente forma:
1. Arranque el motor y deje que se caliente.
2. Gire el tornillo de ajuste hasta llegar al número de revoluciones por minuto recomendado.

Revoluciones en ralentí	
400	1250-1350 U/min
500	
650H1/ 650V2	1050-1150 U/min



!! ATENCIÓN !!
Debe ajustar bien el número de revoluciones en ralentí. Antes de realizar el ajuste hay que dejar que el motor se caliente.

Ajuste de cable del acelerador
Para ajustar el cable del acelerador (juego), proceda del siguiente modo:
1. Afloje la tuerca de sujeción.
2. Corra hacia fuera la protección plástica y gire el elemento de ajuste hasta que el juego sea de 2 - 4 mm.
3. Atornille la tuerca moleteada contra el elemento de ajuste del cable del acelerador y vuelva a poner en su lugar la protección plástica.



Carburador – Cámara del flotador
Cada tanto hay que vaciar la cámara del flotador del carburador. Su taller especializado efectúa este servicio.

Depósito de gasolina – Tubo de expulsión de aire
Cambie el tubo de expulsión de aire del depósito de gasolina cada 2 años. Controle que ningún tramo del tubo de expulsión de aire esté obstruido. La tubería debe estar conectada de forma fija al carburador. El extremo opuesto tiene que estar abierto.

Filtro de aire
El filtro de aire (sus dos partes) debe mantenerse limpio para asegurar un óptimo rendimiento del motor. Bajo condiciones normales de uso del vehículo, el filtro debe revisarse en los intervalos indicados en el cuadro de revisiones técnicas. Si usa con frecuencia su vehículo en terreno sucio, con barro o agua, debe controlar el filtro más seguido.



El filtro de aire está debajo del portaobjetos.
• Extraiga las 2 clavijas plásticas
• Saque la tapa del portaobjetos y empuje hacia delante el revestimiento suelto.
• Desmonte el portaobjetos.
• Abra las 4 fijaciones y retire la tapa de la caja del filtro de aire.
• Saque el filtro junto con la espuma filtrante.
• Extraiga la espuma del filtro y limpie ambas piezas con agua con jabón.
• Ponga la espuma filtrante adentro de una bolsa de plástico y échele un poco de líquido limpiador para filtros. Apriete la espuma para que el solvente entre bien en toda la espuma.
• Estruja con suavidad la espuma filtrante para escurrir el líquido limpiador.
• Cuando la espuma esté por completo seca, colóquela en el filtro.

!! ADVERTENCIA !!
No eche nunca aceite en el filtro o en la espuma del filtro.

• Coloque la espuma alrededor del filtro de aire e instale el filtro en la caja.
• Controle que el filtro de aire esté colocado en la caja en la posición correcta.
• Ponga la tapa de la caja del filtro y cierre las 4 fijaciones.
• Monte el portaobjetos.

Caja filtro de aire – Tubo de expulsión de aire
Controle cada tanto que el tubo de expulsión de aire en la caja del filtro de aire no tenga adheridos residuos de gasolina, aceite o suciedad.

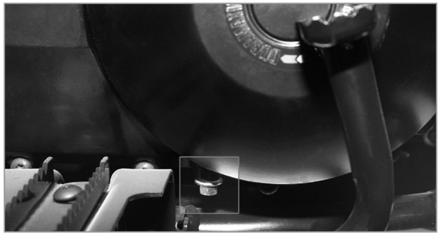


Caja de cambios
Drenar la carcasa de protección de la correa trapezoidal (caja de cambios automática)

❑NOTA
Cuando conduzca su vehículo por el agua, debe sacar después los posibles restos de agua de la carcasa de protección de la correa trapezoidal.

Para dejar escurrir el agua, siga los pasos siguientes:
1. Estacione su vehículo en una superficie plana.
2. Saque el tapón de vaciado de la carcasa de protección y deje que el agua se escurra.
3. Ponga la caja de cambios en punto muerto y arranque el motor.
4. Acelere algunas veces para “soplar hacia fuera” el agua restante y apague el motor.
5. Vuelva a poner el tapón de vaciado y apriételo bien.

❑**NOTA**
La correa trapezoidal, al igual que los acoplamientos, debe ser controlada periódicamente y, si es necesario, debe ser reemplazada.



Neumáticos
Su ATV lleva neumáticos de baja presión (sin cámara). A la derecha está el cuadro de dimensiones correctas de neumático. En ningún caso utilice neumáticos de otras dimensiones.

!! ATENCIÓN !!
Utilice siempre neumáticos de las dimensiones indicadas y controle que la presión de inflado de los

Tipo de vehículo	Delante	Detrás
400/500 650-H1 650-V2	185/65/15	205/60/15
	o 25x8-12	o 25x11-12

neumáticos sea la correcta.

Neumáticos – Presión de inflado
En las herramientas suministradas con el vehículo hay un manómetro para medir la presión de inflado de los neumáticos. Antes de cada puesta en servicio del vehículo, controle la presión de inflado de los neumáticos.
Neumáticos - Dibujo
El uso de neumáticos con dibujo gastado es muy peligroso. La profundidad del dibujo de los neumáticos todo terreno debe ser mayor que 3 mm y la de los neumáticos de carretera debe ser mayor que

Tipo de neumáticos	Presión de inflado (todos los modelos)	
	Delante	Detrás
Neumáticos de carretera	0,8-1,0 bares (dependiendo de la carga y el recorrido)	
Neumáticos todo terreno	0,8-1,0 bares (dependiendo de la carga y el recorrido)	

1,6 mm. Cumpla las disposiciones legales de su país! Los neumáticos con dibujo gastado deben ser reemplazados de inmediato!



!! ATENCIÓN !!
El uso de neumáticos con dibujo gastado es peligroso y aumenta el riesgo de accidente.

Cambio de neumáticos
Su vehículo lleva neumáticos de baja presión sin cámara. La superficie de contacto de la llanta interior de la rueda y el talón del neumático son los que soportan todo el esfuerzo de presión interna del aire. Cuando la llanta o el talón del neumático están dañados puede haber un escape de aire del neumático. Tenga mucho cuidado de no dañar estas partes al cambiar el neumático. Si no dispone de las herramientas adecuadas para cambiar un neumático, lleve su vehículo a un concesionario Arctic Cat para que lo cambien allí.

!! ADVERTENCIA !!
Cuando saque la llanta del neumático tenga mucho cuidado de no dañar la llanta ni la superficie internade la rueda.

Cambio de ruedas delanteras / traseras
- Estacione el vehículo sobre una superficie plana y ponga el freno de estacionamiento.
- Desajuste las tuercas de las ruedas.
- Levante el vehículo con un gato.
- Desmonte la rueda.
- Coloque la rueda de recambio y fíjela con las tuercas.
- Apriete bien las tuercas (65 Nm).
- Baje el vehículo y retire el gato

Faros

❑NOTA
La parte de la bombilla de los faros es muy frágil. Cuando cambie la bombilla, evite tocar su cristal. Si lo toca, limpie la bombilla con un paño seco.
Para cambiar la bombilla de los faros haga lo siguiente:
- Quite el sellamiento y la sujeción.
- Saque el portalámparas del soporte y extraiga la bombilla.
- Coloque una nueva bombilla.
- Vuelva a montar el portalámparas siguiendo los mismos pasos pero en el orden contrario.

!! ADVERTENCIA !!
Evite tocar el cristal de la bombilla. Si lo toca, limpie la bombilla con un paño seco.

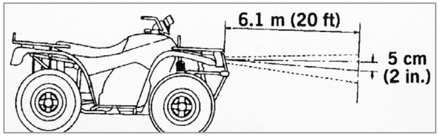
Luces traseras
Para cambiar la bombilla de las luces traseras o de freno proceda de la siguiente forma:
1. Saque los dos tornillos de sujeción y la tapa.
2. Presione suavemente la bombilla y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj.

3. Enrosque la nueva bombilla (girándola en sentido de las agujas del reloj).
4. Vuelva a colocar la tapa y los tornillos.

Ajuste de luces delanteras
Se puede hacer un ajuste horizontal de las luces de los faros (luces de carretera/luces de cruce). El ajuste se hace a partir del centro geométrico de las luces de carretera.
1. Estacione su ATV en una superficie de apoyo plana de modo que los faros queden a unos 6,1 m (20 pies) de distancia de un objeto (por ejemplo una pared).

❑NOTA
Para efectuar el ajuste de las luces hay que cargar el vehículo con una carga media.

2. Mida la distancia del suelo al centro de cada faro.
3. Marque los valores medidos con una marca horizontal sobre el objeto (pared) delante de cada faro.
4. Haga marcas verticales (+) sobre las marcas horizontales.
5. Encienda las luces. ASEGÚRESE DE QUE LAS LUCES DE CARRETERA están encendidas.
6. Controle el haz de luz de cada faro. Los centros de los haces de luz deben estar situados a 5 cm por debajo de las marcas.
7. Ajuste las cajas de los faros hasta que el ángulo de incidencia de la luz sea el correcto.
8. Horizontal: Afloje las tuercas que están al lado del sellamiento del portalámparas. Ajuste la luz del faro y vuelva a enroscar las tuercas.



Fusibles
Los fusibles en los modelos 400/500/650-H1/650-V2 están situados en la caja de fusibles debajo del asiento.

❑NOTA
Para sacar los fusibles, apriete las pestañas de sujeción en ambos lados de la caja de fusibles.

En caso de fallo eléctrico, revise siempre primero todos los fusibles.

!! ADVERTENCIA !!
Para el recambio de fusibles debe usar fusibles del mismo tipo o del



mismo amperaje. Si el nuevo fusible se quema al poco tiempo de uso, consulte con un taller especializado autorizado.

Dispositivo de conexión eléctrica (400/500/650)
En el tramo de cables del lado posterior hay un terminal de conexión para accesorios eléctricos (menos de 180 W).

!! ADVERTENCIA !!
No utilice nunca un accesorio eléctrico que necesite más de 180 W.



Herramientas
Debajo del asiento de su ATV hay un kit básico de herramientas. Lleve las herramientas siempre consigo.

!! ADVERTENCIA !!
Antes de guardar su vehículo por el invierno, debe hacer una revisión para evitar la corrosión o el deterioro de diversos componentes.

Arctic Cat recomienda efectuar ciertos trabajos antes de guardar el ATV por el invierno. Si el taller especializado autorizado no ofrece este servicio, proceda de acuerdo a los siguientes puntos:
1. Limpie el asiento con un paño húmedo.
2. Lave todo el vehículo para quitarle el pasto, aceite u otras suciedades. Tenga cuidado de que no entre agua a la parte del motor. Deje secar bien el vehículo.
3. Vacíe el depósito de combustible o agregue un estabilizador de combustible Arctic Cat. Saque el filtro de aire. Arranque el motor y déjelo en ralentí. Pulverice unos 10 – 20 segundos el orificio del filtro de aire con Engine Preserver Arctic Cat. Vuelva a colocar el filtro de aire.

!! ADVERTENCIA !!
Si la caja del filtro está sucia por dentro, debe limpiarla antes de arrancar el motor.

4. Deje salir la gasolina de la cámara del flotador del carburador.
5. Coloque un paño limpio en el orificio del tubo de escape.
6. Lubrique la timonería de dirección y las sujeciones del amortiguador con un poco de aceite ligero.
7. Controle el apriete de todas las tuberías, tuercas y sujeciones.
8. Limpie a fondo el vehículo.
9. Desconecte los cables de la batería (primero el cable del borne negativo) y extraiga la batería. Limpie la batería y los cables y guárdelos en un lugar limpio y seco.
10. En la medida de lo posible, guarde el vehículo bajo techo.

!! ADVERTENCIA !!
No guarde el vehículo en un lugar expuesto a la luz directa del sol. No lo cubra con un plástico para evitar la formación de óxido.

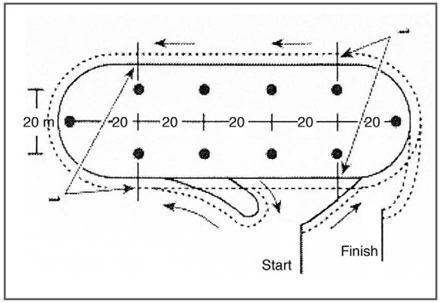
Después de estar mucho tiempo guardado

Volver a poner “en forma” su ATV tras una larga pausa asegura un largo tiempo de uso sin problemas. Proceda de acuerdo a las siguientes instrucciones:

1. Limpie el vehículo.
2. Limpie el motor. Saque el paño del tubo de escape.
3. Revise que todos los cables de mandos y conexiones / no tengan daños ni desgaste.
4. Cambie el aceite y el filtro del motor/caja de cambios.
5. Cargue la batería e instálela. Conecte los cables de la batería (primero el cable del borne positivo).
6. Controle todo el sistema de frenos (nivel de líquidos, pastillas, etc.), todos los instrumentos de mando, el funcionamiento de todas las luces (faros, luces de freno/traseras) y el ángulo de incidencia de los faros.
7. Controle la presión de inflado de los neumáticos.
8. Controle el apriete de todos los tornillos, tuercas y piezas de sujeción.
9. Cerciórese de que el manillar pueda moverse debidamente.
10. Controle las bujías. Si es necesario, límpielas o reemplácelas.

Deje que su concesionario le muestre las maniobras de uso y conducción de su ATV. Practique luego cada maniobra. Aprenda las técnicas correctas.

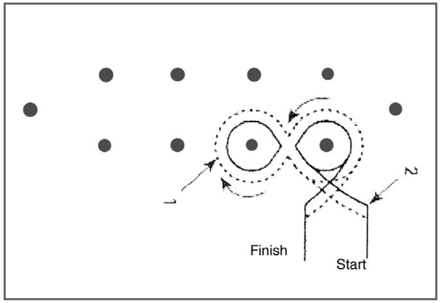
Prepare una pista de prácticas con conos (apróx. 6 m de ancho y 30 m de largo). Utilice, además, como obstáculos algunos postes y pedazos de tronco (de 10 cm de diámetro como mínimo).



1) Poner en movimiento y detener el vehículo

• Dé una vuelta en el sentido de las agujas del reloj y otra de retorno en el sentido contrario

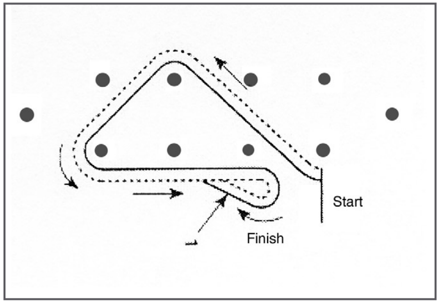
• Mientras da las vueltas, practique detener el vehículo y volver a ponerlo en movimiento (1)



2) Giros a la izquierda y la derecha

• Cuadro 8 usando dos conos

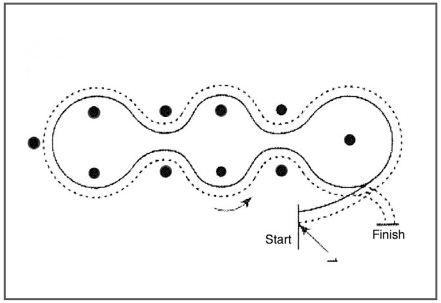
• Tres vueltas



3) Curvas cerradas

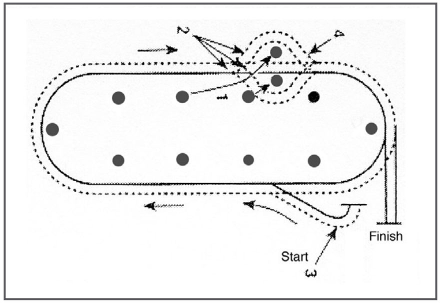
• Curvas con menos de 90 grados

•2 vueltas en el sentido de las agujas del reloj, 3 vueltas en el sentido contrario a las agujas del reloj



4) Slalom

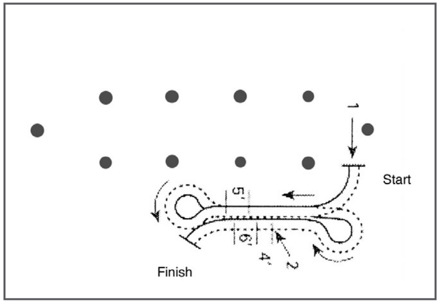
• Conduzca sorteando los conos por la izquierda y por la derecha
• 3 vueltas



5) Curvas rápidas

• Cambie de lugar dos conos (1)

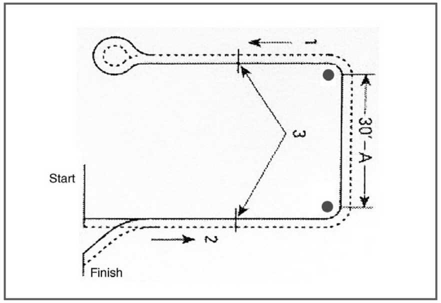
• Conduzca cambiando repentinamente de dirección hacia la izquierda, la derecha o todo recto (2)



6) Pasar por encima de obstáculos

• Utilice postes o pedazos de tronco de 10 cm de diámetro como mínimo (2)

• Pase por encima de los obstáculos alternativamente con la rueda derecha, la rueda izquierda y ambas ruedas.

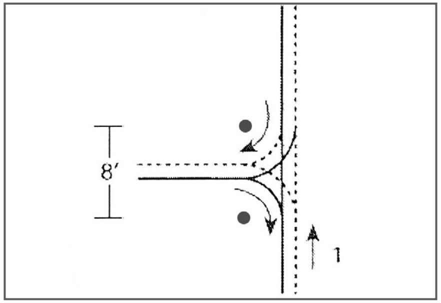


7) Conducir en pendiente

• Cuesta arriba (2) y cuesta abajo (1) (ángulo de inclinación inferior a los 25 grados)

• Detenga el vehículo, vuelva a ponerlo en movimiento (3) y cruce la pendiente lateralmente (A)

Si no hay en el lugar una pendiente (cerro, colina, etc.), practique estas maniobras en un terreno llano.



8) Giros en 3 maniobras (3-point turn) y giros en U

• Cuesta arriba y cuesta abajo

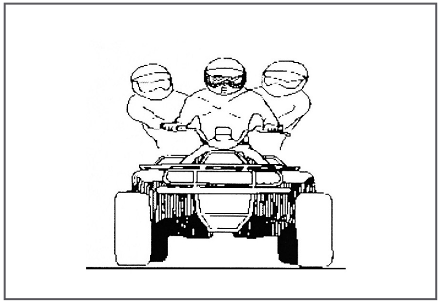
• Giros en U en una pendiente

• Giros en 3 maniobras en una pendiente

Si no hay en el lugar una pendiente (cerro, colina, etc.), practique estas maniobras en un terreno llano.

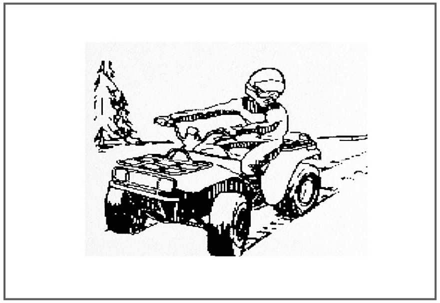
Conducir activamente significa conducir moviendo el cuerpo. Es necesario aprender a distribuir el peso del cuerpo en el vehículo, sobre todo en las curvas, para no perder el control sobre el ATV en situaciones difíciles.

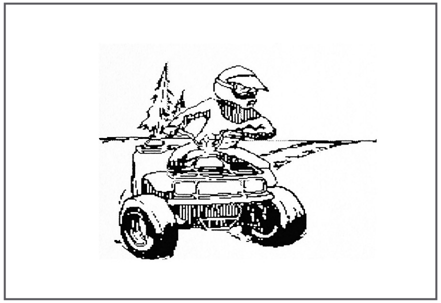
Según estadísticas, la frecuencia de accidentes de personas sin experiencia es 13 veces mayor que de las personas con más de un mes de experiencia.

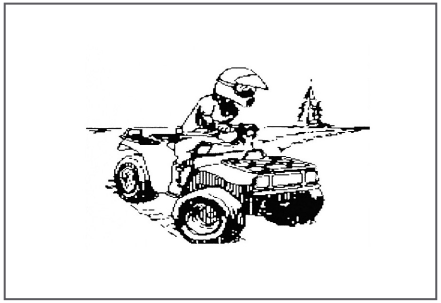


Conducción

Una vez que el motor se calentó, su ATV está listo para ponerse en movimiento y debe hacerse lo siguiente:
Ponga los pies sobre las estriberas y las manos en el manillar. Apriete la maneta de freno y manténgala apretada. Saque luego el freno de estacionamiento. Meta ahora la primera marcha. Suelte lentamente la maneta de freno y apriete el acelerador con el dedo pulgar.







Desplazar el peso del cuerpo y mantener el equilibrio:

Al tomar una curva, inclínese levemente hacia adelante y desplace el peso del cuerpo hacia el interior de la curva. Cargue todo su peso sobre la estribera del interior de la curva. Si siente que las ruedas del lado exterior se levantan del suelo, reduzca la velocidad, desplace el peso del cuerpo hacia ese lado y pase la curva, si es posible, con un radio más grande.

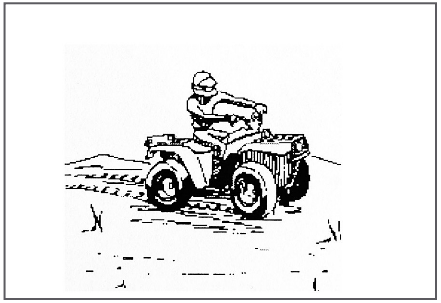


Curvas de radio amplio

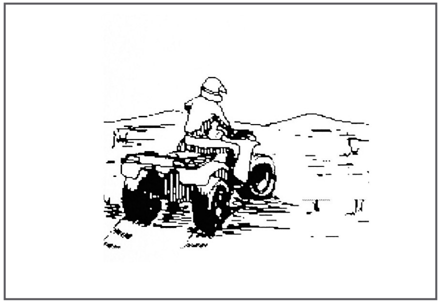
Casi un 20% de los accidentes con ATVs suceden en una curva. Por esta razón, le advertimos que tenga mucho cuidado en las curvas.

Para curvas de radio amplio siga los siguientes pasos:

1. Reduzca la velocidad antes de la curva.



2. Desplace el peso de su cuerpo hacia el interior de la curva.



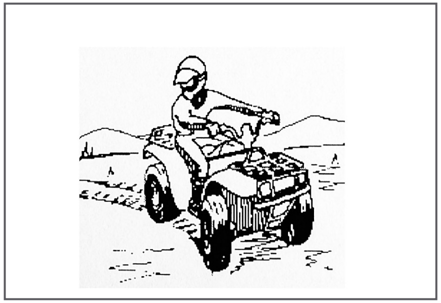
3. Después de pasar la curva, aumente lentamente la velocidad.



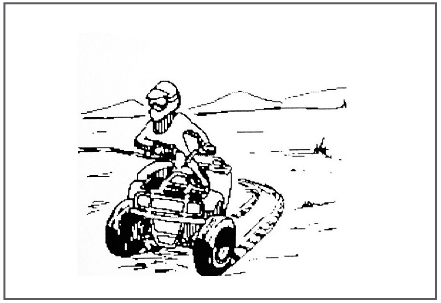
Curvas cerradas

Cuando ya haya aprendido a conducir en curvas de radio amplio, puede comenzar con la práctica de curvas cerradas. También en este caso hay pasos importantes que debe observar:

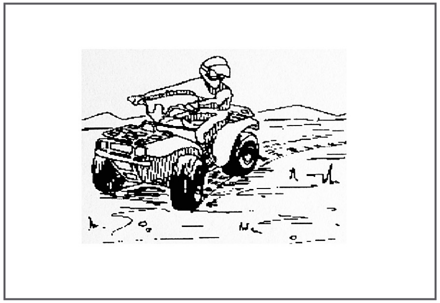
1. Reduzca la velocidad antes de la curva.
2. Desplace el peso de su cuerpo hacia el interior de la curva.



3. Debe desplazar más el peso hacia la curva que en radios amplios.
4. Si hacer más contrapeso no es suficiente para mantener las ruedas sobre el suelo, reduzca la velocidad y no gire tanto el manillar.



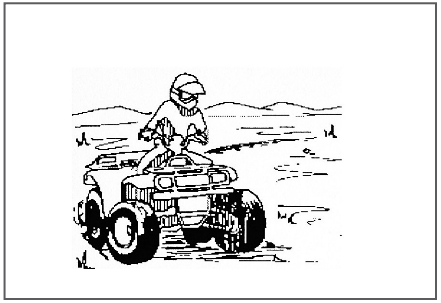
5. Después de pasar la curva, aumente lentamente la velocidad.



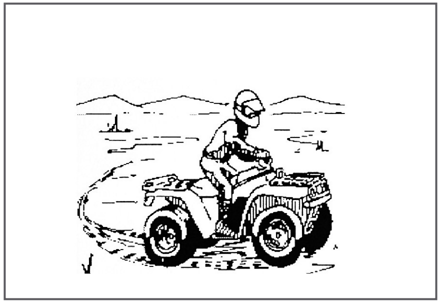
Curvas rápidas

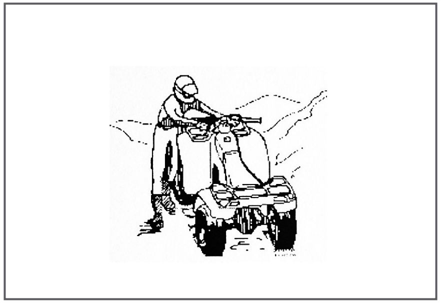
Las curvas rápidas son las más difíciles. No se debe conducir en curvas rápidas hasta no tener un poco de experiencia práctica con el ATV.

1. Reduzca la velocidad antes de la curva.
2. Gire el manillar y desplace al mismo tiempo el peso de su cuerpo hacia el interior de la curva.



3. Acelere despacio.
4. Para pasar la curva más rápido, levántese un poco del asiento al desplazar el peso de su cuerpo hacia el interior de la curva.

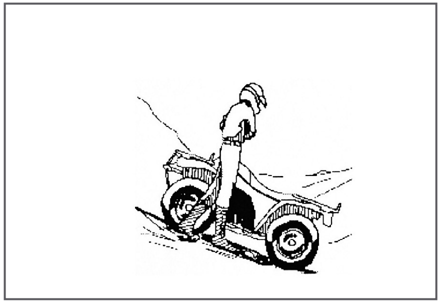




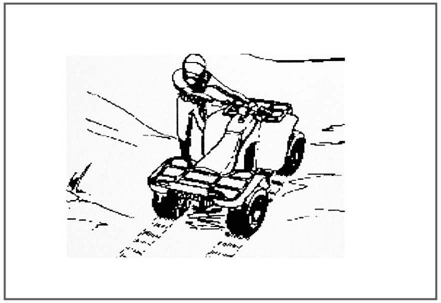
Giros de 3 maniobras (3-point turn)

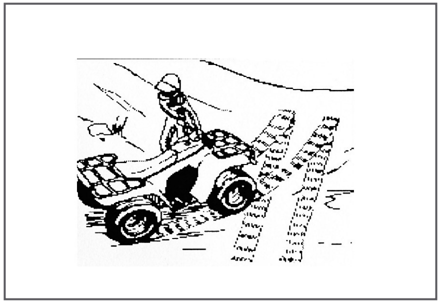
Hay que realizar giros de 3 maniobras cuando el vehículo se queda accidentalmente detenido en una pendiente.

1. Quédese donde está, apriete la maneta de freno y ponga la palanca de cambios en punto muerto.
2. Apague el motor.
3. Desplace el peso de su cuerpo hacia delante.
4. Bájese de su ATV hacia el lado de la pendiente.

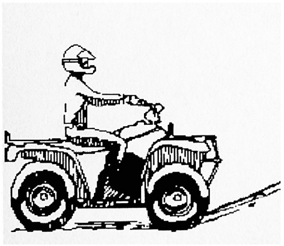


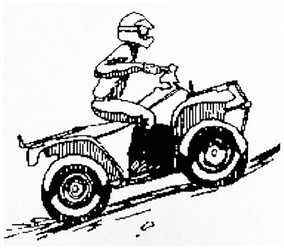
5. Si está parado del lado izquierdo del ATV, gire el manillar por completo hacia la izquierda.
6. Suelte un poco la maneta de freno, pero siga apretándola levemente.
7. Deje rodar el ATV a su derecha hasta que quede mirando un poco cuesta abajo.
8. Accione los frenos.
9. Suba al ATV por el lado de la pendiente y siéntese desplazando el peso de su cuerpo también

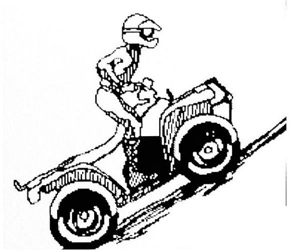




hacia el lado de la pendiente.
10. Arranque el motor y siga las instrucciones para conducir cuesta arriba.



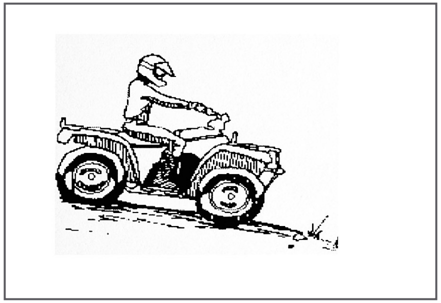




Conducir cuesta arriba

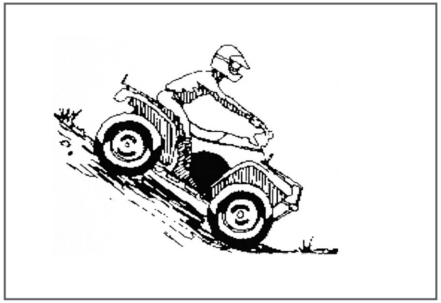
Alrededor de un 20% de los accidentes con ATVs suceden por errores de conducción cuesta arriba. Por esta razón, es muy importante que siga estas instrucciones:
1. Meta una marcha inferior y acelere antes de empezar a subir la pendiente. Luego mantenga una velocidad constante.
2. Inclínese lo máximo posible hacia adelante. En pendientes empinadas, levántese del asiento para inclinarse hacia delante.
3. Si pierde velocidad, meta rápido una marcha inferior y suelte un poco el acelerador para que las ruedas delanteras no se levanten del suelo, o
4. Si esto no funciona y el terreno lo permite, haga un giro en U, vuelva hacia abajo e intente otra vez conducir cuesta arriba, o
5. Si ha perdido la velocidad por completo y no puede seguir avanzando, haga un giro en 3 maniobras.

!! ATENCIÓN !!
No conduzca nunca su ATV en un terreno con una pendiente de más de 25º.

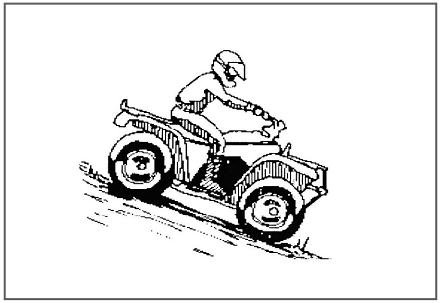


Conducir cuesta abajo

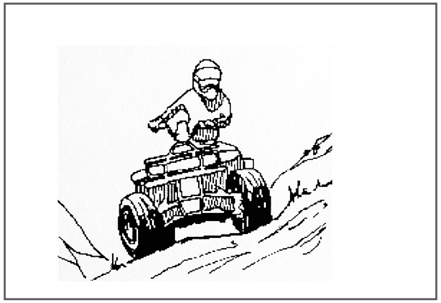
1. Eche el peso de su cuerpo todo lo posible hacia atrás.



2. Meta una marcha inferior.



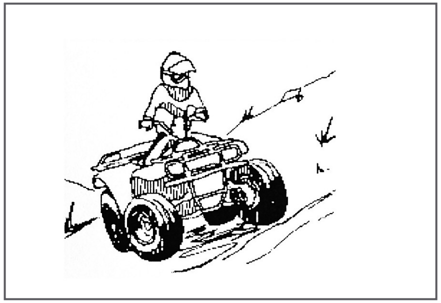
3. Apriete el freno levemente y reduzca la velocidad.



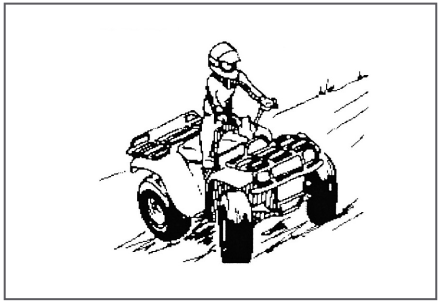
Cruzar lateralmente una pendiente

Conducir lateralmente por una pendiente es una maniobra muy difícil incluso para conductores de mucha experiencia y conlleva muchos riesgos. Trate de evitar conducir lateralmente en pendientes empinadas. Si llegare a encontrarse en la situación de tener que cruzar una pendiente lateralmente, observe siempre las siguientes instrucciones:

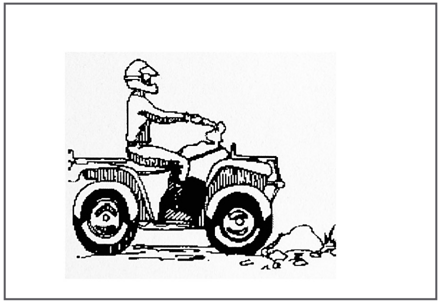
1. Conduzca a baja velocidad.



2. Desplace todo el peso de su cuerpo hacia el lado de la pendiente y apóyese sobre la estribera del lado de la pendiente.



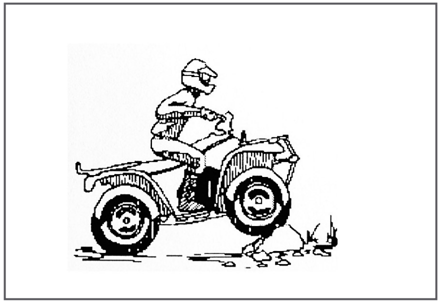
3. Si siente que su ATV va a volcar, trate de estabilizarlo girando el manillar hacia el valle. Si el terreno u otras circunstancias no le permiten hacer esto, detenga el ATV y bájese del lado de la pendiente.



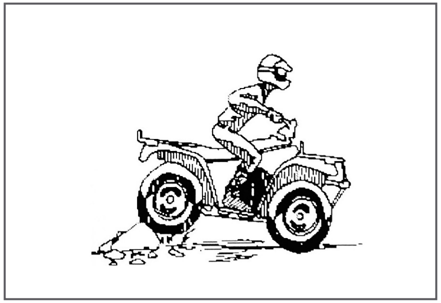
Pasar por obstáculos

Pasar por encima de obstáculos es peligroso. Evítelo en la medida de lo posible. Para pasar por encima de troncos o piedras hay que combinar todas las técnicas de conducción hasta ahora aprendidas. Debe observar sobre todo los siguientes puntos:

• Conduzca a baja velocidad.
• Vaya directo de frente hacia al obstáculo
• Levántese del asiento.



• Apoye todo su peso sobre las estriberas.
• Al llegar con las ruedas delanteras al obstáculo, acelere un poco.
• Cuando las ruedas delanteras hayan llegado al punto más alto del obstáculo, reduzca la velocidad.
• Mantenga su cuerpo relajado para poder absorber los impactos.



• Si siente que su ATV va a volcar, trate de estabilizarlo desplazando el peso de su cuerpo.

Patinar y resbalar

Si al conducir por arena, aceite, agua o hielo pierde el control sobre el vehículo:

1. Gire el manillar en la dirección que el vehículo patina.
2. No frene hasta que no haya dejado de patinar.
3. Eche el peso de su cuerpo hacia adelante.

Estacionar en terreno con mucha pendiente

1. Meta un cambio.
2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Cierre la válvula de combustible.
4. Coloque algo debajo de las ruedas traseras para bloquearlas.

Cruzar un vado

Cuando cruce un vado, observe que las estriberas de su ATV queden sobre el nivel del agua. Si las estriberas se sumergen se puede dañar el motor. Evite cruzar ríos con fuerte caudal.

Cuando cruce un vado observe los siguientes puntos:

1. Constate la profundidad del agua y la posible existencia de obstáculos como pedazos de tronco o piedras.
2. Conduzca a baja velocidad.
3. Asegúrese de que en la otra margen del río es posible subir a tierra firme.
4. Si se queda atascado en el lodo, trate de desatascar el ATV retrocediendo.
5. Cuando salga del agua, controle que los frenos funcionen bien.

Conducir con clima frío

❑NOTA

Verifique que todos los elementos de control funcionen bien y no estén congelados.

!! ATENCIÓN !!

1. Ponga la palanca de cambio en punto muerto (“Neutral“) y mueva el ATV hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que las ruedas pueden rodar libremente. Si no puede mover de lugar el ATV eso significa que las ruedas están inmovilizadas por el hielo o las pastillas de freno están adheridas a los discos de frenos.
2. Si los neumáticos están inmovilizados por el hielo, arroje agua caliente alrededor de ellos para que el hielo se derrita.

!! ADVERTENCIA !!
Antes de poner en servicio su ATV, empuje su vehículo hacia delante y hacia atrás para verificar si las ruedas pueden rodar libremente.

1. Si los frenos están congelados, lleve su ATV a un lugar caliente para que el hielo se derrita.

!! ATENCIÓN !!
No intente nunca descongelar los frenos tirándoles agua caliente!

❑NOTA
Una vez que los frenos estén descongelados, séquelos accionándolos varias veces mientras conduce.

❑NOTA
Si conduce por agua, barro o nieve es importante secar ambos sistemas de frenos antes de dejar el ATV aparcado.

!! ATENCIÓN !!
Conduzca lentamente y tenga mucho cuidado cuando vaya por terrenos cubiertos con nieve o hielo. ¡Esté siempre atento a los cambios de las condiciones del suelo cuando conduce su ATV!

2. Antes de conducir por caminos cubiertos de hielo, practique en superficies grandes y planas con nieve y hielo.
3. Pruebe su ATV sobre suelo congelado para saber cómo reaccionan los frenos y la dirección en esas condiciones.

Problema	Solución
● No es posible arrancar el vehículo.	✓ Es necesario usar el estrangulador? (650-V2) ✓ Está conectada la batería? Hay que recargarla? (por ejemplo después de que el vehículo ha estado largo tiempo parado) Ponga la palanca de cambios en la posición “N“ o apriete la maneta de freno, si hay una marcha puesta.
● No es posible meter la marcha atrás o se escucha un ruido al hacerlo.	✓ Detuvo por completo el vehículo antes de meter la marcha atrás?
● Las luces (claxon, luces intermitentes,...) no funci onan.	✓Está la llave de contacto en la posición correcta? ✓Controle los fusibles de las cajas de fusibles.
● El motor se apaga.	✓El número de revoluciones en ralentí está ajustado en un valor muy bajo?
● No es posible cambiar entre 2WD/4WD.	✓Ha activado el bloqueo diferencial? ✓Mueva el vehículo un poco hacia delante o hacia atrás.

FAQ´s

Problema	Solución
● El tacómetro no indica correctamente la velocidad.	✓Se fijó en qué unidad de medida está indicada la velocidad (en km/h o mph)? ✓Los imanes o sensores del vehículo están puestos correctamente?
● El vehículo no llega a reaccionar con toda su potencia a más de 1.500 metros de altura	✓Ponga otro chiclé al carburador.
● Se puede usar un aparato de limpieza por chorro de vapor para limpiar el vehículo?	✓En general sí. Lo importante es no dirigir el chorro directamente sobre las piezas eléctricas (luces, fusibles,...).
● Qué es importante al momento de comprar accesorios?	✓Es un accesorio original Arctic Cat™? ✓Lo instaló un concesionario oficial de Arctic Cat? ✓Cumpla las disposiciones legales de su país.

❑**NOTA**
Si no puede resolver estos problemas con las soluciones que le damos o tiene otros problemas, póngase en contacto con su concesionario de ATVs Arctic Cat.

La empresa Arctic Cat otorga garantía legal sobre cada nuevo ATV Arctic Cat y los repuestos y accesorios fabricados o vendidos por Arctic Cat. El comprador tendrá derecho de garantía sólo por repuestos y accesorios adquiridos a través de un concesionario oficial de ATVs Arctic Cat. El derecho de garantía sobre el ATVs se otorga al primer comprador, pero éste puede transferirlo a terceros pagando 25 euros por la tramitación de la transferencia.
La garantía se pierde si no se usan piezas originales Arctic Cat. Arctic Cat no se responsabiliza de los consecuentes daños.

Arctic Cat se hará cargo de los gastos de todas las piezas de repuesto cubiertas por la garantía. Los trabajos de reparación deberán ser realizados por un concesionario oficial de ATVs Arctic Cat.

Arctic Cat no correrá con los gastos de transporte ni de alquiler (de un vehículo de alquiler). La cobertura de garantía de piezas defectuosas será revisada por Arctic Cat o un concesionario autorizado de ATVs Arctic Cat. Arctic Cat se reserva el derecho de inspeccionar esas piezas en la fábrica.

Duración de la garantía:
1. Para ATVs: Veinticuatro (24) meses a partir de la fecha de compra.
2. Para baterías: Seis (6) meses a partir de la fecha de compra.
3. Para repuestos y accesorios: Treinta (30) días a partir de la fecha de compra.
Se excluyen de la garantía: fallos por uso incorrecto del vehículo o de repuestos o accesorios y las piezas que están sometidas a un desgaste natural.

El derecho de garantía se pierde en caso de:
- Conducta incorrecta durante la “fase de rodaje inicial”.
- Trabajos de conservación y almacenaje del vehículo no realizados conforme a las reglas de arte.
- Reparaciones no realizadas por un concesionario autorizado de ATVs Arctic Cat.
- Tratamiento inadecuado del vehículo.
- Utilización de chiclés u otros accesorios incorrectos.
- Utilización de bujías, combustibles o aceites lubricantes incorrectos.
- Accidentes con el ATV, conductas abusivas o imprudentes.
- Cualquier modificación técnica del vehículo o extracción de piezas (por ejemplo: del silenciador) sin instrucción expresa de Arctic Cat AG.
- Utilización del ATV para algún tipo de carrera.

• Montaje del motor en otro vehículo.
• Alteración o remoción del número de bastidor o del número de motor.
• Utilización de piezas no vendidas por Arctic Cat AG.
• Daños debidos al incorrecto transporte.
• Daños debidos al incumplimiento de los intervalos de revisiones técnicas recomendadas: 1a. revisión técnica tras 500 km, 2a. revisión técnica tras 1.500 km y, a continuación, cada 1.500 km recorridos o una vez al año (lo que se cumpla primero).
• Cambios en el vehículo no permitidos sin la expresa aprobación del fabricante.

Los derechos de garantía están sujetos a los diferentes plazos de duración de la garantía arriba indicados.

Reclamos de garantía

Con la compra de su nuevo ATV se le entregará una tarjeta de registro de titulares del vehículo, la cual deberá ser rellenada y enviada de regreso a:
Arctic Cat España S.L.
pol.El Palmar
c/ Forja nº15
11500 Puerto de Santa Maria/Cadiz
Una copia de la tarjeta quedará en poder de su concesionario de ATVs Arctic Cat.
El comprador recibirá además una tarjeta de propietario (permiso de circulación), la cual deberá ser presentada con cada solicitud de garantía.
Las reparaciones en garantía sólo podrán ser realizadas por un concesionario autorizado de ATVs Arctic Cat.
En caso de garantía, el concesionario de ATVs Arctic Cat revisará los daños y reparará o reemplazará las piezas dañadas en forma gratuita. El cliente deberá firmar una solicitud de garantía como comprobante de que se realizaron trabajos de reparación o recambio de piezas cubiertas por la garan-tía.
El propietario del ATV tiene la obligación de mantener y usar su ATV debidamente, como se indica en el manual de instrucciones de Arctic Cat.
Arctic Cat no asumirá ninguna responsabilidad de garantía por reparaciones a causa de uso incorrecto del ATV, inobservancia de las instrucciones para guardar el ATV o incumplimiento de las diversas revisiones técnicas.
Para mayor información sobre los servicios de garantía, diríjase a un concesionario autorizado de ATVs Arctic Cat.

Cambio de domicilio / cambio de propietario y transferencia de garantía
ARCTIC CAT ha ingresado la dirección del propietario del vehículo en su base de datos de clientes, para poder dar a los clientes información importante de seguridad. Por esta razón le solicitamos que comunique de inmediato a Arctic Cat AG cualquier cambio de domicilio o de titular. Rellene este formulario y envíelo a:
Arctic Cat España S.L.
pol.El Palmar
c/ Forja nº15
11500 Puerto de Santa Maria/Cadiz
Con este formulario puede realizar también transferencias de la garantía. Rellene el formulario con todos los datos y envíelo a la empresa Arctic Cat AG junto con una copia del permiso de circulación y un cheque cruzado por la suma de 25 euros.

Arctic Cat tramitará el pedido y expedirá un nuevo certificado por el tiempo restante de garantía.

Cambio de domicilio ☐

Transferencia de la garantía ☐

Cambio de propietario ☐

Cambio de domicilio / de propietario / transferencia a:

Nombre: ____________________

Dirección: ____________________

Modelo: ____________________

Número de bastidor: ____________________

Anotaciones

Anotaciones

INDICACIÓN:
En este manual se describe el modelo básico de vehículo. Para información sobre accesorios adicionales, consulte nuestra lista de precios.

❑NOTA
Algunos datos de este manual pueden no ser correctos debido a modificaciones del producto realizadas después de la impresión de esta documentación. Los vehículos de las ilustraciones tienen en parte accesorios especiales no incluidos en el modelo estándar. Antes de hacer su pedido, pregunte a su concesionario de ATVs Arctic Cat si ha habido recientes modificaciones. El fabricante se reserva el derecho de modificar los precios, los colores, los materiales, las especificaciones y los modelos sin aviso previo.

La empresa no se responsabiliza por posibles errores u omisiones